



## Sécurité routière



### Zone à Trafic Limité (ZLT)

Il existe dans de nombreuses villes en Italie des zones à trafic limité. Elles sont accessibles à certains moments (en fonction d'événements ou de célébrations), uniquement par des véhicules autorisés (transports publics, riverains, permissions spéciales, etc.). L'accès aux zones à trafic limité est contrôlé par des bornes électroniques équipées de caméras. Elles sont indiquées par les inscriptions «Varco Attivo» (quand l'accès n'est pas autorisé) ou «Varco non attivo» (quand l'accès est autorisé et qu'il n'y a pas de risque d'amende). Vous n'êtes pas autorisé à circuler dans ces zones avec le véhicule de location. Le cas échéant, vous serez passible d'une amende majorée de frais administratifs.



### Limitation de vitesse

La vitesse est limitée à 50km/h en agglomération, 90km/h hors agglomération, 110km/h sur les chaussées séparées par un terreplein et à 130km/h sur autoroute. Le respect de la limitation est contrôlé par des radars mobiles. Toute infraction sera sanctionnée.



### Utilisation correcte des voies de circulation

Si vous n'êtes pas muni d'un 'Telepass' ou d'une carte 'Viacard', veuillez emprunter les voies où le paiement en espèces ou par carte de crédit est accepté. Vous pouvez aussi louer le 'Telarent' le premier 'Telepass' de location permettant d'éviter les files. Il est obligatoire de s'acquitter des frais de péage.



### Péages routiers

Vous devez toujours rouler sur la voie de droite si la route en face de vous est dégagée. Toutes les infractions sont passibles d'une amende et peuvent entraîner la perte de 4 points. Ne circulez pas sur les voies réservées aux bus ou aux taxis. Le cas échéant, vous encourrez une amende majorée de frais administratifs.



### Téléphones portables

Leur utilisation est permise uniquement avec le kit mains-libres ou l'oreillette. Toute infraction est passible d'une contravention.



### Alcool au volant

Il est interdit de conduire au-delà de 0,5 gramme d'alcool par litre de sang. Hertz vous recommande de ne pas boire si vous conduisez. Toute infraction sera sanctionnée.



### Ceinture de sécurité

Le conducteur et les passagers doivent porter leur ceinture de sécurité. Les contrevenants seront passibles d'une amende.



### Enfants à bord

Les enfants de moins de 12 ans et de moins de 150 cm doivent utiliser un siège de sécurité ou un rehausseur (proposés dans certaines agences Hertz). Toute infraction est passible d'une contravention.



### Chaines

Les chaînes ou les pneus-neige (proposées dans certaines agences Hertz) sont obligatoires pour la conduite sur neige.



### Parking

Veuillez à toujours vous garer prudemment. Les places de parking sont libres si elles sont délimitées par une ligne blanche, réservées si la ligne est jaune et payantes si la ligne est bleue. Toute infraction est passible d'une contravention.



### Gilet réfléchissant (disponible dans le véhicule)

Le gilet réfléchissant doit être porté quand la visibilité est réduite, si vous sortez du véhicule pour vous rendre sur la chaussée ou une bande d'arrêt d'urgence. Tout usage inapproprié peut être passible d'une contravention.



### Feux de croisement

Il est obligatoire de garder les feux de croisement allumés sur autoroutes et hors agglomération, même pendant la journée.

Pour plus de renseignements, veuillez-vous informer au comptoir ou visiter [hertz.it/fines](http://hertz.it/fines).



## Informativa Multe

Secondo il contratto di noleggio, sei responsabile del pagamento di tutte le multe e contravvenzioni, pedaggi, addebiti per accesso a Zone a Traffico Limitato e di altri addebiti per infrazioni al codice della strada durante il tuo noleggio. La multa verrà inviata a Hertz entro 90 giorni dall'infrazione nei casi di rilevazione elettronica e/o a distanza. Noi comunicheremo i tuoi dati alle Autorità competenti, affinché possano procedere alla notifica del verbale di contravvenzione nei tuoi confronti. Come previsto nel contratto di noleggio, provvediamo a fatturare un ragionevole addebito amministrativo per la gestione della pratica presso l'Autorità competente.

Per ulteriori dettagli e informazioni, chiedi al banco Hertz oppure visita [hertz.it/fines](http://hertz.it/fines).



## Fines and tolls

According to the Rental Agreement, the renter is fully responsible for all road tolls and/or other consequences due to the violation of traffic regulations during the rental. This may include congestion charges, parking offences or prohibitions, or any other traffic laws or regulations. If you commit an offence while the electronic/remote surveillance devices are in operation, the fine will be sent to Hertz within 90 days from the date of commitment. Hertz will send your personal data to the Competent Authorities who will issue a penalty notification under your name. As stated in the Rental Agreement, we will charge you a reasonable administration fee to cover the cost of notifying the Competent Authorities.

For more info and details, please check at the Hertz counter or visit [hertz.it/fines](http://hertz.it/fines).



## Strafgebühren

Laut Mietvertrag liegt es in der Verantwortung des Kunden, jegliche Verkehrsbußen, Mautgebühren, Citymautgebühren und andere ähnliche Gebühren, die während der Anmietung anfallen, zu zahlen. Verkehrsbußen werden Hertz teilweise bis zu 90 Tagen nach dem Verkehrsverstoß in Rechnung gestellt, vor allem bei einer elektronischen Erfassung (z. B. bei Radarkameras, Kameras in eingeschränkten Verkehrszonen oder bei Autobahnmautgebühren). Hertz wird die Daten des Kunden an die jeweiligen Behörden weitergeben, die dann die Verkehrsbuße im Namen des Kunden ausstellen werden. Wie im Mietvertrag angegeben, werden wir uns die uns entstehenden Kosten von Ihnen erstatten lassen, indem wir eine angemessene Bearbeitungsgebühr berechnen.

Weitere Informationen erhalten Sie am Hertz Vermietschalter oder über die Webseite [hertz.it/fines](http://hertz.it/fines).



## Infracciones y peajes

De acuerdo con el contrato de alquiler, el cliente es totalmente responsable de todos los peajes y/o toda consecuencia del incumplimiento de las normas de circulación durante el alquiler. En las que se puede incluir Zonas de Tráfico Limitado, infracciones de tráfico o cualquier otra norma o regulación del tráfico. En caso de cometer una infracción detectada por un dispositivo de vigilancia electrónico, la infracción será notificada a Hertz dentro de los 90 días posteriores a la fecha de la infracción. Hertz enviará su información a las autoridades competentes que emitirán la notificación de multa a su nombre. Tal y como queda estipulado en los términos y condiciones de alquiler, le facturaremos un razonable cargo administrativo para compensar a Hertz por los gastos ocasionados por la gestión con las autoridades.

Para más información, por favor consulte en el mostrador de Hertz o en [hertz.it/fines](http://hertz.it/fines).



## Amendes

Conformément aux conditions du contrat de location, le client sera responsable des frais de péage et de toutes les amendes contractées pendant la location (excès de vitesse, stationnement, etc.). Si l'infraction est relevée par un radar ou un système de surveillance vidéo, l'amende vous sera transmise par Hertz dans un délai de 90 jours. Hertz fournira aux autorités compétentes vos coordonnées qui délivreront un avis de contravention à votre nom. Comme indiqué dans le contrat de location, des frais administratifs raisonnables vous seront facturés afin de couvrir les frais occasionnés à Hertz.

Pour plus de renseignements, veuillez-vous informer au comptoir ou consulter [hertz.it/fines](http://hertz.it/fines).



# Driving in Italy

## A guide to driving restrictions and avoiding fines



Hertz Road Assistance  
+39 02 66165011



## Sicurezza Stradale



### Zona a Traffico Limitato - ZTL

In molte città italiane sono state identificate Zone a Traffico Limitato, il cui accesso è concesso in determinate fasce orarie (che possono cambiare a seconda di eventi, feste nazionali, ecc.) ai soli veicoli autorizzati (mezzi pubblici, residenti, ecc.). Le Zone a Traffico Limitato sono controllate da telecamere e spesso segnalate con un cartello luminoso con la scritta "Varco Attivo" (in caso di divieto di accesso nella zona ZTL) oppure "Varco Non Attivo" (se invece è possibile procedere, senza rischiare una contravvenzione). Il veicolo da te noleggiato NON è autorizzato all'accesso in queste zone. In caso di accesso verrà elevata una multa nei tuoi confronti con aggiunta di spese di gestione della pratica.



### Limiti di velocità

Strade urbane 50 km/h. Strade extraurbane secondarie 90 km/h. Strade extraurbane principali 110 km/h. Autostrade 130 km/h. Sono presenti rilevatori automatici di velocità. Ogni infrazione è multabile e decurta 10 punti sulla patente.



### Pagamento Autostrada

Se non sei dotato di Telepass o Viacard, scegli la corsia per il pagamento in contanti o con carta di credito, oppure noleggia Telerent, il primo Telepass a noleggio per evitare code in autostrada. Il pagamento del pedaggio è in ogni caso obbligatorio.



### Uso corretto delle corsie

Viaggia sempre sulla corsia più libera, tenendo la destra. Ogni infrazione è multabile e decurta 4 punti sulla patente. Porre particolare attenzione alle corsie riservate agli autobus o ai taxi. In caso di accesso verrà elevata una multa nei tuoi confronti con aggiunta delle spese di gestione della pratica.



### Uso del cellulare

L'utilizzo del telefono cellulare alla guida è consentito solo tramite vivavoce o auricolare. I trasgressori possono essere multati e perdere 5 punti sulla patente.



### Tasso alcolemico

Il livello massimo consentito è di 0,5 gr/l. La guida sotto l'effetto dell'alcool è soggetta a multa e alla perdita di 10 punti sulla patente. Hertz raccomanda di non bere alcolici prima di mettersi alla guida.



### Cinture di sicurezza

Sono obbligatorie sia per il guidatore che per i passeggeri. Per mancato uso delle cinture si può essere multati e perdere 5 punti sulla patente.



### Trasporto Bambini

Per i bambini fino a 12 anni, o 150cm di altezza, si devono usare i seggiolini o le cinture appropriate e conformi alla legge (a richiesta presso le agenzie Hertz). Il mancato uso è multabile e può far perdere fino a 5 punti sulla patente.



### Catene da Neve

In caso di neve è indispensabile montare le catene per evitare ogni rischio di incidente (a richiesta presso le agenzie Hertz).



### Parcheggi

Parcheggia in luoghi sicuri. I parcheggi delimitati con le linee bianche sono gratuiti, con le linee gialle sono riservati e con le linee blu sono a pagamento. Per sosta vietata si può essere multati e perdere fino a 2 punti sulla patente.



### Giubetto Catarifrangente (in dotazione nel veicolo)

Va indossato quando, di notte o in condizioni di scarsa visibilità, si scende dall'auto ferma sulla corsia d'emergenza o in una piazzola di sosta. Il mancato uso è multabile e può far perdere fino a 5 punti sulla patente.



### Luci anabbaglianti

Devono essere sempre accese in autostrada e sulle strade extraurbane, anche di giorno. I trasgressori possono essere multati e perdere fino a 3 punti sulla patente.

Per ulteriori dettagli e informazioni, chiedi al banco Hertz o visita [hertz.it/fines](http://hertz.it/fines).



## Safety driving



### Congestion Charge Zone (Italian ZTL)

Some areas of many Italian cities are defined as Congestion Charge Zones, as they are accessible only at certain times (that may vary according to events, festivities, etc.) and only by authorized vehicles (public transport, residents, etc.). Congestion Charge Zones are monitored by cameras and often marked with the sign "Varco Attivo" (when access is not permitted) or "Varco non attivo" (when access is permitted and there is no risk of a fine). The rented vehicle is NOT authorised to access these zones. Failure to comply with this ban will result in you being fined and charged with an administration fee.



### Speed Limit

Urban Roads 50 km/h, Suburban Roads 90 km/h. Suburban Main Roads 110 km/h, Motorways 130 km/h. Hidden speed cameras operate. Offenders will be fined/prosecuted.



### Toll on Motorways

If you don't have a Telepass or Viacard, use the "Pay Cash or with Credit Card" lanes or you can use our "Telerent" to avoid the queue on the motorways. The toll is compulsory.



### Make proper use of the lanes

Always drive on the right lane when the road ahead is clear. All offenses are finable and can incur 4 points on your driving license. Don't drive in bus and/or taxi lanes. Failure to comply with this regulation will result in you being fined and also charged with an administration fee.



### Mobile Phones

Allowed only with hands-free equipment or earphone. Any offences will result in fines or prosecution.



### Blood alcohol content

Maximum legal rate 0,5 gr/l. Hertz recommends that you do not drink any alcohol if driving. Any offences will result in fines or prosecution.



### Seat Belt

Driver and passengers must always wear a seat belt. Offenders will be fined/prosecuted.



### Children on board

Children under 12, or up to the height of 150cm, must use an approved child seat or child seat belt (on request at Hertz locations). Any offences will result in fines or prosecution.



### Snow Chains

Snow chains or tyres are compulsory in snowy weather conditions. Available on request at Hertz locations.



### Parking

Always park your car safely. White lines are free, yellow lines are reserved, blue lines are paid parking areas. Any offences will result in fines or prosecution.



### High Visibility Jackets (equipped with the vehicle)

High Visibility Jackets must be worn in poor visibility, if the driver has to leave the vehicle on the road/emergency lane or in a lay-by. Any misuse of the High Visibility Jacket may result in a fine.



### Dipped beam headlamps

On motorway and suburban roads, dipped headlamps are mandatory even during daylight hours.

For more info and details, please check at the Hertz counter or visit [hertz.it/fines](http://hertz.it/fines).



## Sicherheitsvorschriften



### Zone mit Verkehrsbeschränkung - ZTL

In vielen italienischen Städten sind Bereiche für den Verkehr eingeschränkt, die sogenannten Zonen mit Verkehrsbeschränkung. Diese Bereiche sind nur zu bestimmten Zeiten zugänglich (dies unterliegt Änderungen, bspw. bei Veranstaltungen und Festen) und nur mit autorisierten Fahrzeugen, wie öffentlichen Verkehrsmitteln oder Anwohnerfahrzeugen. Die Zonen mit Verkehrsbeschränkung werden durch Kameras überwacht und oft mit einem Schild, mit der Aufschrift "Varco Attivo" (wenn die Einfahrt verboten ist) oder, "Varco non attivo" (wenn die Einfahrt gestattet ist und keine Gefahr einer Geldbuße besteht), gekennzeichnet. Es ist NICHT gestattet, mit einem Mietwagen in diese Bereiche zu fahren. Bei Missachtung dieses Verbots wird eine Geldstrafe verhängt und eine zusätzliche Verwaltungsgebühr erhoben.



### Geschwindigkeitsbegrenzung

Innerhalb geschlossener Ortschaften 50km/Std., außerhalb geschlossener Ortschaften 90 km/Std., Schnellstraßen 110 km/ Std. und auf Autobahnen 130 km/Std. Versteckte Radarkameras überwachen den Verkehr. Zuwiderhandlungen werden geahndet.



### Autobahngebühren

Wenn Sie nicht über einen Telepass-Empfänger oder eine Viacard verfügen, nutzen Sie bitte auf mautpflichtigen Straßen die Spuren, Barzahlung oder Kreditkartenzahlung". Alternativ können Sie Telerent mieten, den ersten Telepass-Empfänger für Fahrzeuge, mit dem Sie die Schlangen an der Zufahrt zur Autobahn umgehen können. Diese Gebühr ist Pflicht. Zuwiderhandlungen werden geahndet.



### Sinnvolle Nutzung der Fahrspuren

Fahren Sie immer auf der rechten Spur, wenn die Straße frei ist. Verkehrsverstöße werden mit Bußen geahndet und der Fahrer kann bis zu 4 Punkten auf seinem Punktekonto erhalten. Fahren Sie auf keinen Fall auf Bus- und / oder Taxispuren. Bei Missachtung dieses Verbots wird eine Geldstrafe verhängt und eine zusätzliche Verwaltungsgebühr erhoben.



### Mobilfunktelefone

Mobilfunktelefone dürfen ausschließlich unter Verwendung einer Freisprecheinrichtung oder Kopfhörern benutzt werden. Zuwiderhandlungen werden geahndet.



### Blutalkoholspiegel

Die Promillegrenze in Italien liegt bei 0,5 Promille. Wir empfehlen Ihnen, keinen Alkohol zu trinken, wenn Sie der Fahrer eines Mietwagens sind. Zuwiderhandlungen werden geahndet.



### Sicherheitsgurte

Fahrer und Beifahrer müssen immer angeschnallt sein. Zuwiderhandlungen werden geahndet.



### Kinder an Bord

Kindersitze sind in Italien bis zu einem Alter von 12 Jahren (max. 150 cm Körpergröße) gesetzlich vorgeschrieben. Alternativ kann ein Kindersicherheitsgurt verwendet werden. Dieser ist auf Anfrage an den Hertz Vermietstationen verfügbar. Zuwiderhandlungen werden geahndet.



### Schneeketten

Während der Wintermonate ist das Fahren mit Winterreifen oder Schneeketten obligatorisch. Diese Zusatzausstattung steht an den Hertz Vermietstationen auf Anfrage zur Verfügung.



### Parken

Bitte parken Sie Ihr Fahrzeug an sicheren Orten. Am Straßenrand dürfen Sie parken, wenn dieser mit weißen Linien gekennzeichnet ist. An gelben Linien darf nur unter Vorbehalt geparkt werden. Blaue Linien markieren gebührenpflichtige Parkplätze. Zuwiderhandlungen werden geahndet.



### Warnwesten (gehören zur Fahrzeugausstattung)

Reflektierende Jacken müssen bei schlechten Sichtverhältnissen getragen werden, wenn der Fahrer auf der Straße, dem Standstreifen oder in einer Parkbucht aussteigt. Zuwiderhandlungen werden geahndet.



### Fahren mit Abblendlicht

Auf der Autobahn und auf Straßen außerhalb von Ortschaften muss mit Abblendlicht gefahren werden. Dies gilt auch für alle Fahrten bei Tageslicht.

Weitere Informationen erhalten Sie am Hertz Vermietschalter oder über die Webseite [hertz.it/fines](http://hertz.it/fines).



## Conducción segura



### Zonas de Tráfico Limitado (ZLT)

Algunas zonas de muchas ciudades italianas están limitadas al tráfico, solo siendo accesibles durante ciertas horas (que puede variar dependiendo de eventos, celebraciones, etc.) y solo para vehículos autorizados (transporte público, residentes, etc.). Estas zonas son vigiladas por cámaras y frecuentemente marcadas con la señal de "Varco Attivo" (cuando el acceso no está permitido) o "Varco non attivo" (cuando el acceso está permitido y no hay riesgo de ser multado). Los vehículos alquilados no están autorizados a circular por estas zonas. No cumplir con esta normativa supondrá que será multado y facturado con un cargo administrativo.



### Límite de velocidad

El límite de velocidad es de 50 km/h en zonas urbanas, 90 km/h en zonas suburbanas, 110 km/h vías principales de zonas suburbanas, 130 km/h en autopistas. Tenga en cuenta que existe un sistema de radar para controlar el cumplimiento de estos límites. Toda infracción cometida será sancionada.



### Peajes en autopistas

En caso de no poseer el "Telepass" o "Viacard", haga uso de los carriles asignados al pago en metálico o con tarjeta de crédito o puede hacer de nuestro servicio "Telerent" para evitar colas en las autopistas. El pago del peaje es obligatorio.



### Haga uso correcto de los carriles

Siempre circule por el carril derecho cuando la vía esté despejada. Toda infracción cometida será multada y conllevará una penalización de 4 puntos en su permiso de conducir. No circule en el carril bus y/o carriles de taxi. No cumplir con esta normativa supondrá que será multado y facturado con un cargo administrativo.



### Teléfonos móviles

Solo está permitido el uso de teléfonos móviles con el uso de manos libres. Toda infracción cometida será sancionada.



### Contenido de alcohol en la sangre

El límite del nivel de alcohol en sangre al volante es de 0,5 gr/l. Hertz le recomienda evitar el consumo de alcohol en su totalidad en caso de vaya a conducir. Toda infracción cometida será sancionada.



### Cinturón de seguridad

Conductor y pasajeros del vehículo deberán llevar siempre el cinturón de seguridad. Toda infracción cometida será sancionada.



### Transporte de niño

Todo niño de hasta 12 años y menos de 1,5 m deberá usar asientos de seguridad y cinturón de seguridad para niños (bajo petición en oficinas de Hertz). Toda infracción cometida será sancionada.



### Cadenas para nieve

En caso de que las vías se encuentren nevadas el uso de cadenas o neumáticos de nieve es obligatorio. Disponibles bajo petición en las oficinas de Hertz.



### Aparcamiento

Tenga cuidado en el estacionamiento del vehículo. Las líneas blancas permiten el estacionamiento gratuito, líneas amarillas están reservadas, líneas azules son zonas de pago para aparcar. Toda infracción cometida será sancionada.



### Chalecos de alta visibilidad

Los chalecos de alta visibilidad deberán ser llevados en caso de condiciones de escasa visibilidad, en caso de que el conductor salga del vehículo en el arcén o cerca de la vía. No usar el chaleco de alta visibilidad podría ser sancionado.



### Luz de cruce

En autopista y vías suburbanas, las luces de cruce son obligatorias en todo momento del día.

Para más información, por favor consulte en el mostrador de Hertz o en [hertz.it/fines](http://hertz.it/fines).